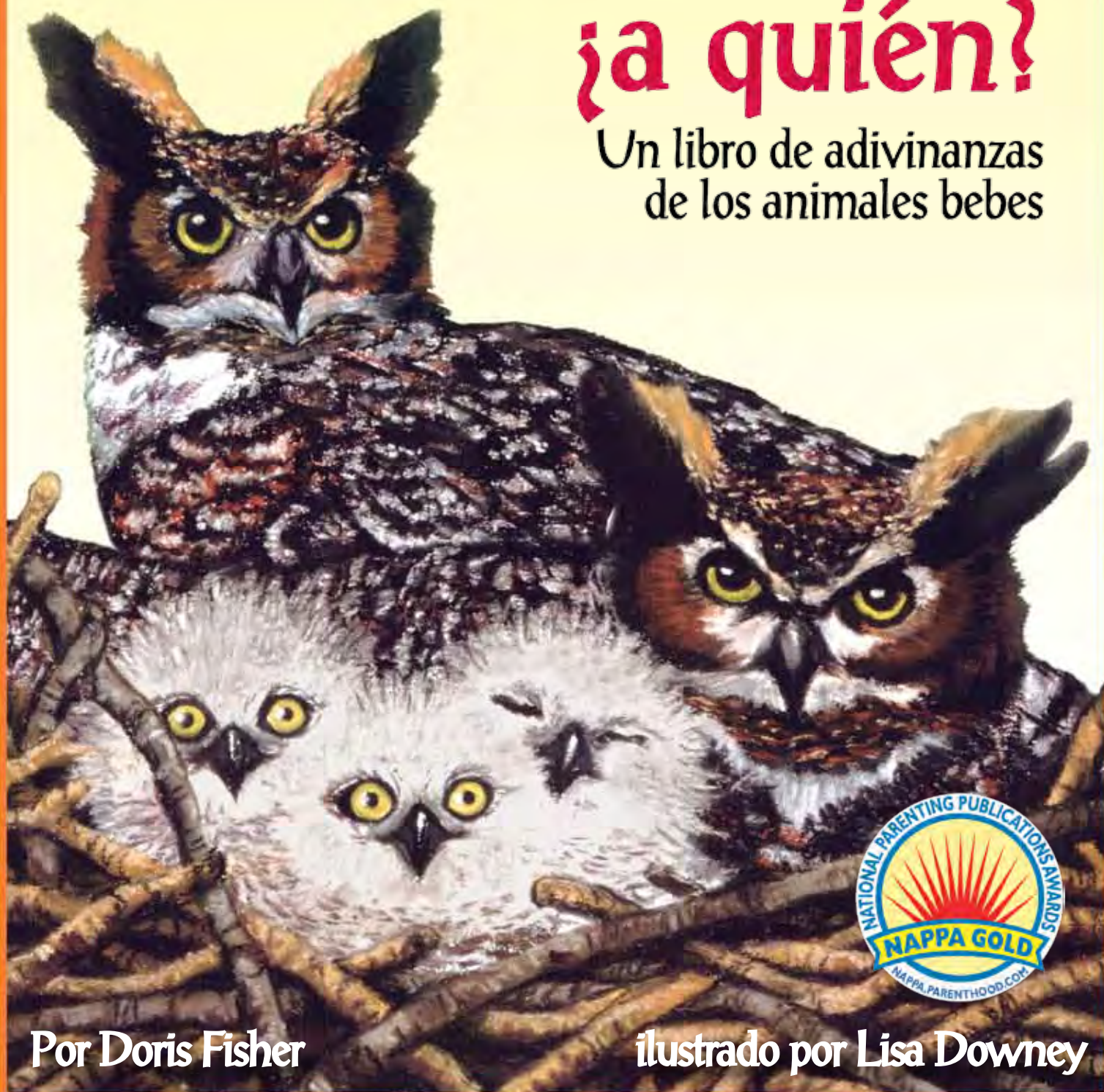


# Feliz cumpleaños ¿a quién?

Un libro de adivinanzas  
de los animales bebés



Por Doris Fisher

ilustrado por Lisa Downey

# Feliz cumpleaños ¿a quién?

Un libro de adivinanzas  
de los animales bebés

Los bebés vienen en todas las formas y tamaños. Algunos tienen pelos y otros tienen plumas. Algunos pueden ser hijos únicos o ¡pueden tener más de cien hermanos! Algunos son grandes (23 pies) y algunos pequeños como una gomita en forma de judía. ¿Puedes adivinar cuál es el bebé animal siguiendo las pistas de los anuncios de nacimiento?

Es mucho más que un libro con imágenes...este libro está específicamente diseñado tanto para leerlo y disfrutarlo como para una plataforma de lanzamiento para el debate y aprendizaje. Ya sea leído en casa o en un salón de clases, animan a los adultos a realizar las actividades con los niños pequeños durante su vida. Los recursos gratuitos en línea y el apoyo en [www.ArbordalePublishing.com](http://www.ArbordalePublishing.com) incluyen:

- Para las mentes creativas tal y visto como en el libro (en inglés y en español):
  - ¡Es un juego con números!
  - Las familias de los animales
  - ¡Diseña tu propio anuncio de nacimiento para un hermano, hermana, gatito o perrito—o para ti!
  - Hechos Reales de los Animales:
    - ~ Las águilas
    - ~ Los leopardos
    - ~ Los elefantes
    - ~ Las ballenas azules
    - ~ Los canguros
    - ~ Los camellos
    - ~ Los leones
    - ~ Los caballos de mar
    - ~ Las jirafas
    - ~ Los zorrillos
    - ~ El gran Búho Americano
- Actividades para la enseñanza:
  - Preguntas de la lectura
  - Matemáticas
  - Arte del lenguaje
  - Geografía
  - Ciencias
  - Hojas para colorear
- Pruebas interactivas: de lectura comprensiva, de Para las mentes creativas y de matemáticas
- Audio en inglés y en español
- Temas relacionados en la página del Web
- Alineado a los estándares estatales
- Pruebas para Accelerated Reader y Reading Counts!
- Los niveles de Lexile y Fountas and Pinnell eBooks con pasadas de página y de lectura automática, selección de texto en inglés o en español, y con audio disponible para la compra en línea.

Gracias a los educadores del Zoológico de Houston por verificar (con precisión) la información de este libro.

Traducido por A2Z Latino Productions

**Doris Fisher** le tiene mucho cariño a los bebés, tanto de humanos como de animales. Doris piensa que los bebés de animales se merecen un anuncio de nacimiento como los bebés de los humanos, lo que la inspiró para escribir *¿Feliz cumpleaños a quién?* Y por supuesto, ¡Doris siempre le gusta visitar el zoológico y mirar cuál es el nuevo bebé! Ella fue profesora de jardín de infancia y profesora de preescolar en una escuela privada. Sus escritos de niños incluyen la ficción, la no ficción, la poesía, los rompecabezas de palabras y los laberintos. Doris y su esposo viven en el área de Houston, TX. Sus hijos son adultos y viven por sí solos.

**Lisa Downey** es una artista y diseñadora gráfica independiente. Lisa asistió a FIT de Nueva York, donde estudió Publicidad y Diseño de Empaques y más tarde enseñó clases de diseño de empaques. Aunque siempre estuvo interesada en la ilustración de libros de niños, no fue hasta que trabajó con una firma diseñadora en una casa manufacturera que fabrica libros que se dio cuenta que debería enfocarse en los libros de niños. El estilo de Lisa varía desde cartonista a muy figurativo. Además de ilustrar *¿Feliz cumpleaños a quién?*, Lisa trabaja con ilustradores en el diseño de las portadas, las composiciones y la fluidez de todos los libros de Arbordale. Lisa vive en el área de Charleston, SC con su buen esposo, Len, y sus gatos PomPom y Ophelia.



**Doris Fisher**



**Lisa Downey**

## Feliz cumpleaños ¿a quién?

Por Doris Fisher Ilustrado por by Lisa Downey



Para mi madre, Emily Todd Lewis, en memoria de mi padre, John C. Lewis-DF  
Para mi esposo, Len, y con cariño en memoria de Agnes Knudson-LD  
Gracias a todos los educadores del Zoológico de Houston por verificar (con precisión) la información de este libro.

ISBN: 978-1-934359-45-7

1. Animales -- infancia -- literatura juvenil. 2. Animales -- infancia. 3. Las adivinanzas.  
I. Downey, Lisa. II. Título. III. Título: Un libro de adivinanzas de los animales bebés

QL763 .F57 2006

591.3/9 2005931003


Derechos de autor ©2006 by Arbordale Publishing

Todos los derechos reservados. Las seis páginas de atrás en la sección educativa de "Para Las Mentes Creativas" pueden ser copiadas por el dueño para uso personal o por los educadores como copias para usarlas en el aula de clase.


Traducido por A2Z Latino Productions  
Impreso en China

Arbordale Publishing  
Mt. Pleasant, SC 29464  
anteriormente Sylvan Dell Publishing  
[www.ArbordalePublishing.com](http://www.ArbordalePublishing.com)





**Todos tenemos un cumpleaños.  
Los padres celebran cada  
llegada del nuevo bebé.  
¿Siguiendo las pistas, puedes  
adivinar cuál es el bebé animal  
de estos anuncios?**



**¡Hu, Hu, Hurra!  
¡Nuestros bebés han  
salido del huevo hoy!  
Acompáñanos en nuestro nido  
el 12 de marzo  
nuestras pequeñas bolitas  
de pelusa pesan 2 onzas y  
miden 2 pulgadas de alto.  
Los padres queridos:  
El Sr. y la Sra. Cazadores Nocturnos**

**El bebé de un búho camina y  
salta en las ramas de los árboles  
hasta que aprende a volar.**



**¡Nuestro orgullo ha llegado!  
Tres cachorros nacieron  
el 20 de junio  
al Sr. y la Sra. Rey D. Jungla  
Nuestros bebes pesan  
1 1/2 libra cada uno  
y miden 12 pulgadas.**



Los cachorros del león aprenden como  
cazar saltando y jugando.



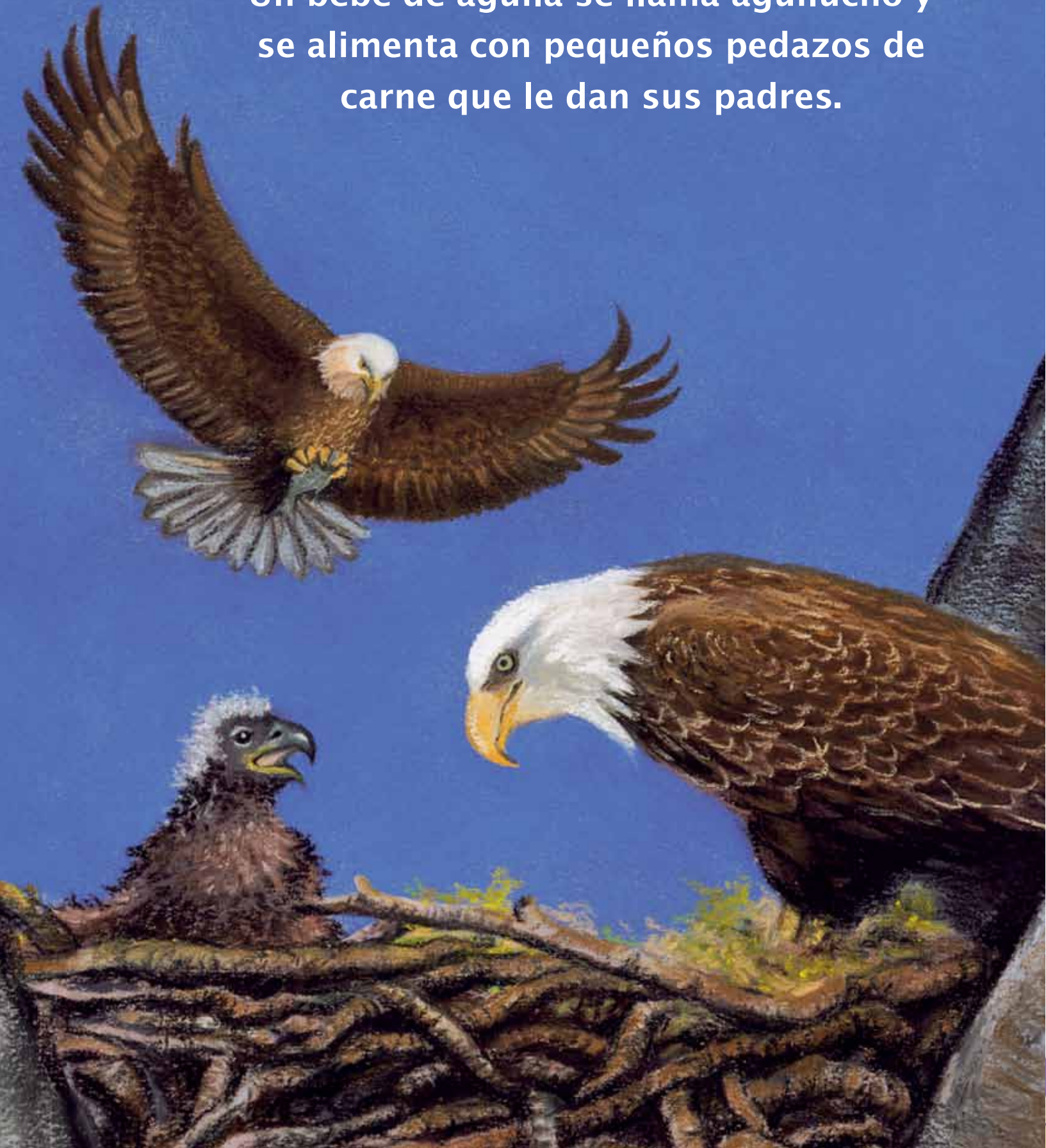
**¡La última noticia de  
nuestra manada!**

**Nacido el 23 de septiembre  
y sobrepasando las 250 libras,  
mi bebé mide de pies a hombros  
13 pies de alto.**

**La nueva madre:  
La Sra. Marfila Colmillo**



Un bebé de águila se llama aguilucho y se alimenta con pequeños pedazos de carne que le dan sus padres.



## Para las Mentes Creativas

La sección educativa de "Para las Mentes Creativas" puede ser fotocopiada o impresa de nuestra página web por el propietario de este libro para usos educativos, no comerciales. Las actividades extra curriculares, pruebas interactivas y más están disponibles en línea. Visite [www.SilvanDellPublishing.com](http://www.SilvanDellPublishing.com) y haga "clic" en la cubierta del libro para explorar todos los enlaces.

### Las Familias de Animales

Los bebés nacen de diferentes tamaños y formas. A los bebés de los animales también se les cuidan de diferentes formas. A algunos bebés los cuidan ambos padres, algunos sólo la madre o el padre, y algunos por grupos de mamás, tías o abuelas. Hay algunos animales que ni siquiera conocen a sus padres; sobreviven por instinto. Algunos bebés viven con sus familias por sólo unos días, meses, o años. O algunos, como la hembra delfín o elefante pueden vivir con su familia toda su vida. *Lee los anuncios y los hechos reales para identificar ¿cuáles animales son cuidados por una familia como la tuya?*

### Hechos divertidos de los animales

#### Búho americano

Los padres utilizan el nido vacío de otro animal o pájaro, como el de un cuervo o un halcón, como su propio nido. Ambos padres participan en la crianza de su cría. Generalmente, la madre pone dos o tres huevos a la vez. Ellos son nocturnos y cazan y comen pequeños animales.



#### Leones

Una manada de leones consiste de 2 a 18 leones, algunos machos, algunas hembras y sus crías.

Los cachorros se amamantan de sus madres o de cualquier otra hembra (leona) en su grupo.

Los leones comen primero, mientras que las leonas y los cachorros esperan su turno.

A los cachorros les gusta lamer y jugar.

A los cachorros machos les comienza a crecer una melena, peluda, como un collar, cuando tienen cerca de dos años. Cuando la melena crece por completo, los machos son suficientemente maduros y deben abandonar la manada.

Los leones son crepusculares y nocturnos. Esto significa que están más activos al amanecer y al anochecer (cuando hacen la mayoría de su caza) y están despiertos durante la noche. ¿Cuándo estás más activo y cuándo duermes- de día o de noche?



### Elefantes

Cuando está amamantándose, la cría de un elefante toma acerca de tres galones de leche por día. *¿Cuántos galones de leche al día beben tú y tu familia? ¿Es más o menos que un bebé elefante?*



Un bebé elefante puede chuparse su trompa como lo haría un niño cuando se chupa su dedo.

Los adultos en una manada de elefantes son todas hembras: madres, abuelas y tías.

Los bebés machos viven en la manada con las hembras hasta que tienen alrededor de 12 años. Después, viven solos o con otros machos. Ocasionalmente, visitan la manada de las hembras.

### Ballena Azul

El bebé de la ballena comienza a comer kril alrededor de los seis meses de nacida.

El bebé de la ballena se llama ballenato.

Generalmente, las ballenas azules se ven solas, en pares o en grupos pequeños llamados manadas de ballenas.

Una ballena adulta puede ser tan larga como dos o tres autobuses de escuela parados uno enfrente del otro.

Son los animales más grandes del planeta.



### Flamingos

Ambos, la hembra y el macho, construyen el nido y cuidan a los hijos.

Pueden estar juntos como “pareja” por varios años.

A un bebé se le llama polluelo.

El polluelo abandona el nido cuando tiene cinco u ocho días de nacido.

Se une en un grupo de otros polluelos, llamado guardería.

Los flamingos tienen 12 plumas primordiales para volar en cada ala.

Tienen 19 vértebras (huesos) en sus pescuezos para flexibilidad, comparados con las siete vértebras en los cuellos de los humanos y las girafas.



### Canguros

Los canguros viven en grupos llamados “turba”.

Cuando nacen, los bebés canguros son del tamaño de una pepita de dulce.

Un canguro es un marsupial, un animal que en sus primeros años vive en una bolsa (en el vientre de la madre).

Un bebé canguro vive dentro de la bolsa de su madre de 6 a 10 meses.

Los canguros pueden saltar por encima de objetos tan altos como seis pies.

Son crepusculares y nocturnos, que significa que están más activos al anochecer y al amanecer, están despiertos durante el día noche, y duermen durante el día.



### Camellos

El bebé de los camellos se llama cría y puede pesar entre 80 y 130 libras al nacer .

Se pueden parar después de dos o tres horas de nacidos.

Generalmente, se amamantan por un año.

Las crías se quedan con sus madres alrededor de cuatro años.

Los camellos almacenan grasa en sus jorobas y pueden pasar varios días sin beber.

Cuando hace calor pueden tomar 50 galones de agua en menos de una hora.

*¿Cuántos vasos (8 onzas) de agua tomas normalmente? ¿Cuántas tazas hay en un galón? ¿Cuántas tazas en 50 galones?*



### Leopardos

Los leopardos viven solos. Son animales solitarios.

Los leopardos pueden correr distancias cortas a 36 millas por hora (mph). La próxima vez que estés en un carro, fíjate que tan rápido es 36 mph. ¿Puedes correr así de rápido?

Pueden saltar 20 pies hacia delante o 10 pies de alto en el aire.

La hembra puede tener de uno a tres cachorros a la vez, pero usualmente tiene dos.

Los cachorros viven con su madre hasta que tiene alrededor de 18 meses de edad. Después, ellos se van.



### Jirafas

El bebé de la jirafa se llama cría. Se puede parar por sí solo una hora después de nacido. ¿Cuántos años tenías cuando pudiste pararte o caminar?



Las jirafas madres toman turnos para cuidar a un grupo de bebés.

Comen plantas y les encanta comer las hojas de los árboles.

El pescuezo está diseñado para alcanzar los árboles altos, pero nada más tiene 7 huesos (vértebras) al igual que nosotros los humanos.

Una manada de jirafas puede consistir de machos, hembras, y crías.

Las jirafas machos abandonan la manada alrededor de los cuatro años de edad.

### Caballos de mar

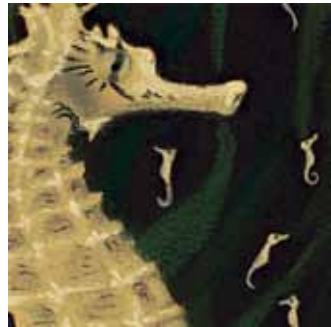
Un caballo de mar es un tipo de pez.

La madre deposita sus huevos en una bolsa especial que tiene el papá. Realmente, ¡es el padre el que da a luz los bebés!

Los ojos de los caballos de mar se mueven en diferentes direcciones cada uno, lo que les permite ver a todo su alrededor.

No son buenos nadadores. Con sus colas, se agarran bien del coral o de las plantas.

Utilizan su boca de “tubo” para aspirar su comida como si fuera una aspiradora.



### Zorrillos

Los bebés de los zorrillos se llaman crías y nacen ciegos.

Las crías se quedan en la madriguera o nido hasta que tienen cerca de seis semanas de nacidos.

Después de las seis semanas, las crías siguen a su madre cuando está cazando y se quedarán con ella durante el verano.

Se van por su cuenta propia en el otoño.



### Águilas calvas

Un par de águilas calvas son compañeros de por vida y crían a los hijos juntos.

Generalmente, las águilas usan el mismo nido año tras año.

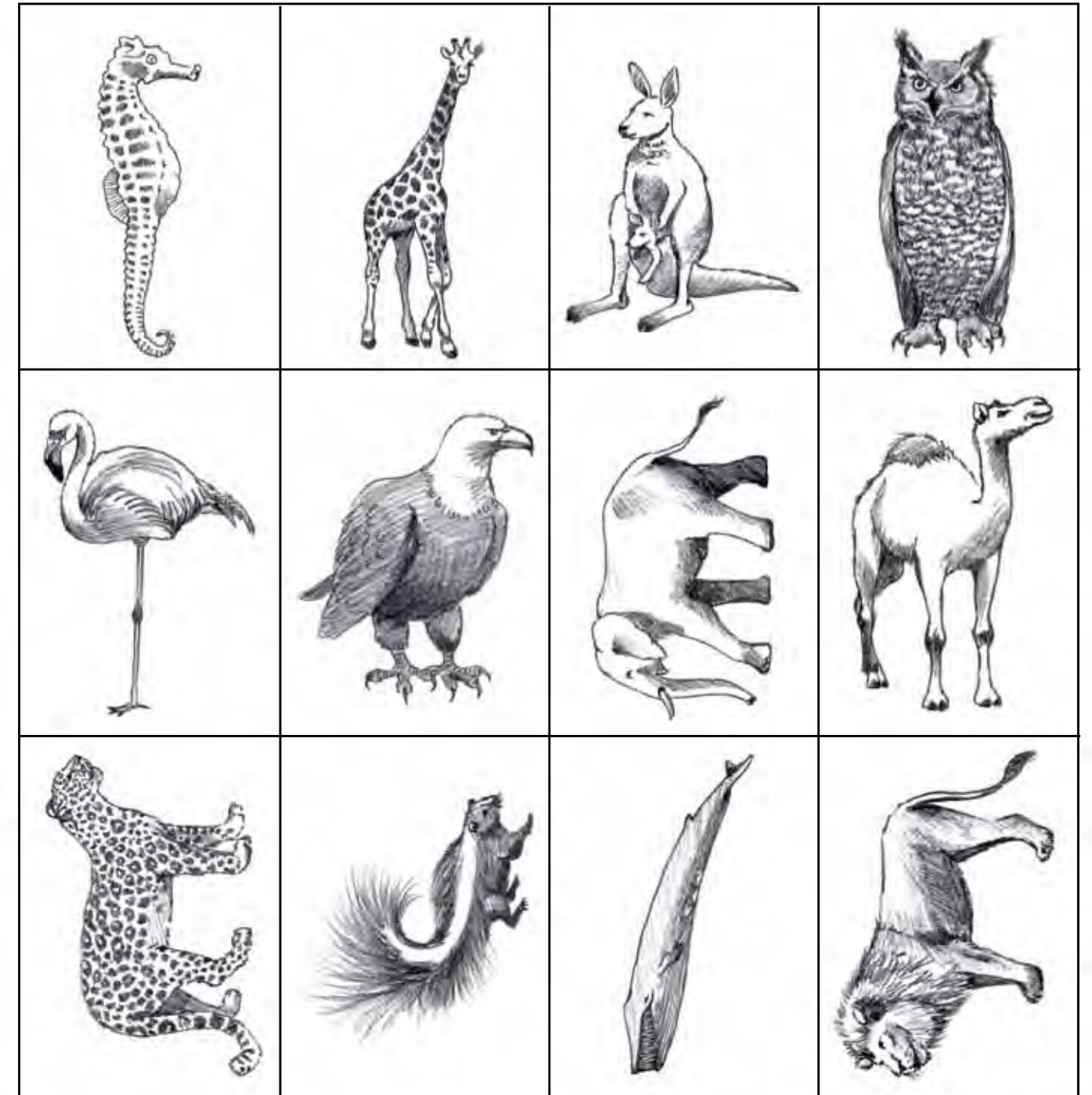
El tamaño promedio de un nido de águila es de 5 pies de diámetro.

¡Las águilas calvas tienen 7,000 plumas!



### ¡Es un juego con números!

Copia y recorta de esta página cada imagen del animal. Usando un póster, córtalo en tiras largas y pégalos con cinta pegante o usa tiza en la entrada del auto, en la acera, o en el patio de recreo; mide y dibuja una línea de seis pies de largo. Coloca cada gráfica del animal en el número que representa la altura o lo largo de cada bebé animal mencionado en el libro. Si el espacio te lo permite, camina la distancia del tamaño de un bebé de ballena azul.





## Haz tu propio anuncio de nacimiento

¿Quién es el nuevo miembro de tu familia? ¿Eres tú? ¿Es un nuevo hermano o hermana? O ¿es un gatito o un perrito? Compara la información del nacimiento del nuevo miembro de tu familia con algunos de los otros animales en este libro. Usa el modelo en esta página para diseñar tu propio anuncio. Trata de dar pistas a las personas para que adivinen qué o quién es el más reciente miembro de la familia.

¡Bienvenida al miembro más reciente  
de nuestra familia!

Nombre: \_\_\_\_\_

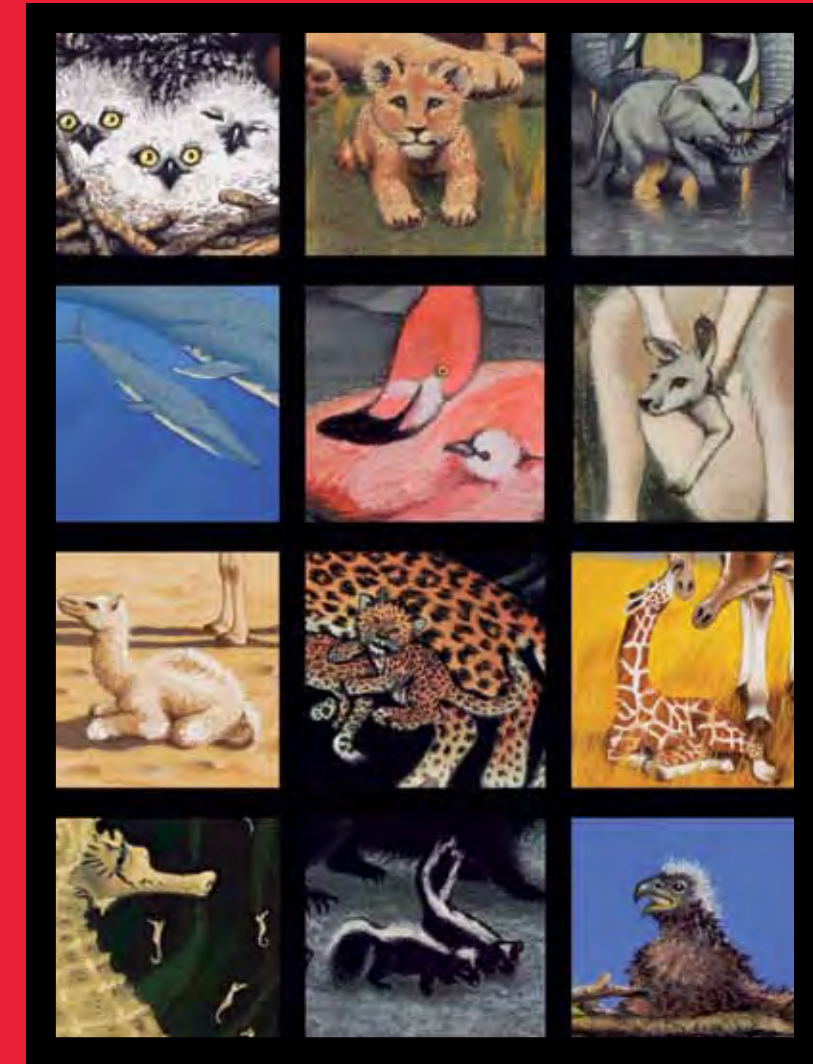
Fecha: \_\_\_\_\_

Peso: \_\_\_\_\_

Tamaño: \_\_\_\_\_

Los miembros felices de la familia:

\_\_\_\_\_



Incluye 6 páginas de  
actividades para la  
enseñanza  
Busca más actividades  
gratuitas en línea en  
[www.ArbordalePublishing.com](http://www.ArbordalePublishing.com)

Feliz cumpleaños ¿a quién?